Para su publicación inmediata: 23/02/2018 **GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO**

El GOBERNADOR CUOMO INFORMA UNA ACTUALIZACIÓN SOBRE LA RESPUESTA ESTATAL A LAS OBSTRUCCIONES DE HIELO EN LA REGIÓN NORTE

Colaboración exitosa a nivel local, estatal y tribal para mejorar la seguridad pública

El grupo de trabajo estatal n. ° 2 y los oficiales locales de primeros auxilios realizan más de una docena de evacuaciones luego de la inundación del río Salmon

En el día de hoy, el gobernador Andrew M. Cuomo informó una actualización sobre la respuesta estatal a las obstrucciones de hielo que bloquearon ríos y arroyos del Estado, incluyendo a los ríos Great Chazy, St. Regis y Salmon. Durante los últimos días, el personal estatal y local trabajó día y noche para reducir las inundaciones en las comunidades en riesgo debido a obstrucciones de hielo, sobre todo en los condados de Clinton y Franklin y en la St. Regis Mohawk Reservation.

“La comunicación y la coordinación entre todos los niveles gubernamentales sigue siendo esencial para reducir el impacto de las catástrofes naturales en nuestras comunidades”, **dijo el gobernador Cuomo.** “Tenemos que aceptar esta situación y hacer todo lo que podamos para asegurar que nuestra preparación, nuestra respuesta y nuestras iniciativas de recuperación puedan mantener a las personas a salvo y reducir al máximo los daños que Madre Naturaleza puede generar.”

Las intervenciones para reducir daños continuaron esta semana a medida que el personal y la maquinaria del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés) del estado de Nueva York desbloquearon las obstrucciones de hielo a lo largo del río Great Chazy en el pueblo de Champlain, condado de Clinton. Estas obstrucciones vienen impactando a la comunidad desde enero. Las excavadoras retiraron las obstrucciones de hielo en la US Route 9 River Street y Elm Street, una zona propensa a inundarse debido a su topografía. Luego de esto, los niveles de agua en la zona se estabilizaron y no se necesitaron más rescates o evacuaciones. Las excavadoras de brazo largo evitaron daños importantes en las propiedades y a nivel de las infraestructuras y permanecerán en la zona el tiempo que sea necesario para prevenir nuevas obstrucciones de hielo.

Bajo las directivas del gobernador Cuomo a fines de enero, el comisionado de la Oficina de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia (DHSES, por sus siglas en inglés), Roger Parrino, trabajó con las regiones más impactadas por las obstrucciones de hielo para ofrecer ayuda. Una de estas fue el condado de Franklin. El comisionado Parrino se reunió de inmediato con el director de los Servicios de Urgencia del condado de Franklin, Rick Provost, y con el Sheriff Kevin Mulverhill para inspeccionar las áreas de alto riesgo. A partir de esto, la DHSES envió un vehículo de eje elevado a la Región Norte para anticipar las inundaciones provocadas por las obstrucciones de hielo. El vehículo, capaz de transportar hasta 20 individuos a través de dos o tres pies de agua estancada, fue utilizado por la Oficina de Prevención y Control de Incendios (OFPC, por sus siglas en inglés), de la DHSES. Con sus vehículos, la Oficina ayudó al condado de Franklin a asegurar las evacuaciones a la altura de la inundación. Estas operaciones, coordinadas con los Departamentos de Incendio de Fort Covington y Hogansburg/Akwesasne, resultaron en un rescate veloz de una persona que había caído al agua en Hogansburg, y permitieron la evacuación de una docena de residentes en edificios impactados por la inundación.

Recientemente, el Estado envió los siguientes recursos adicionales de distintas agencias para responder y prepararse para posibles inundaciones en la Región Norte:

- Departamento de Transporte estatal: Excavadora de brazo largo (John Hill Rd)
- 16 oficiales de la Oficina de Manejo de Emergencias de la DHSES y personal de la OFPC con un vehículo de eje elevado y un barco zodiac.
- Departamento de Conservación Ambiental (DEC, por sus siglas en inglés) estatal: un hidrodeslizador Forest Ranger y personal disponible en el Departamento de Incendios de Westville.
- El hidrodeslizador de la Policía del Estado está en espera en el condado de Clinton, listo para desplazarse.
- Departamento de Conservación Ambiental: un bote de 16 pies con superficie plana y motor externo que se encuentra en el centro Franklin 911
- Departamento de Conservación Ambiental: un bote de 14 pies con superficie plana y motor externo que se encuentra en el centro Franklin 911

Los oficiales del DEC se encuentran en Fort Covington a la espera de un posible desplazamiento a Hogansburg para ayudar al Condado durante las evacuaciones con sus rescates acuáticos veloces utilizando una embarcación zodiac que pertenece al Condado. El equipo del barco jet del DEC estará trabajando con los Departamentos de Incendio para acceder a los hogares y realizar las evacuaciones necesarias. También recorrerá la zona con los barcos zodiac en las aguas poco profundas para acceder a las casas impactadas.

El resto de las acciones estatales incluyen evaluaciones continuas del DOT en los puentes impactados por los niveles hidrográficos elevados, detalles respecto a la seguridad destinados a las zonas evacuadas, y bloqueo de las rutas de Fort Covington, por la Policía del Estado, como también vuelos de inspección en helicóptero sobre los ríos por la Unidad de Aviación de la Policía del Estado. El Departamento de Transporte cuenta con 123 camiones de volteo, 4 motoniveladoras, 31 cargadoras grandes, 18 pickups con palas, 2 cargadoras para remover la nieve y cuatro remolques quitanieve para utilizar según sea necesario en la Región Norte. Las barreras de circulación en

Jersey y Aquadam instaladas en enero aún se encuentran en su lugar en la Planta de tratamiento de Malone Water para reducir los impactos de la inundación. Desde mediados de enero, las agencias estatales supervisaron alrededor de 50 obstrucciones de hielo en todo el Estado.

El comisionado de la Oficina de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia, Roger Parrino, indicó: "Estoy agradecido por el trabajo en conjunto entre los oficiales locales, estatales y tribales para proteger las comunidades a las que brindan servicio. Este es un ejemplo de todos los niveles gubernamentales reunidos para asegurar la protección de sus comunidades".

El comisionado interino del Departamento de Transporte, Paul A. Karas, expresó: "El trabajo de nuestro personal ante una situación potencialmente peligrosa demuestra lo bien que funciona el sistema de respuesta de Nueva York. Al final del día, somos vecinos ayudando a vecinos y estamos orgullosos del trabajo que hacemos para ayudar a los neoyorquinos cada día."

El comisionado del Departamento de Conservación Ambiental, Basil Seggos, señaló: "Bajo las directivas del gobernador Cuomo, el Departamento de Conservación Ambiental estatal está listo para responder a urgencias de inmediato, sobre todo cuando la vida de las personas esté en riesgo. Los barcos que enviamos forman parte de la respuesta multiagencia estatal en la Región Capital y permitirán que el personal de urgencia pueda ayudar en forma veloz a las personas en riesgo o que fueron impactadas por las obstrucciones de hielo o inundaciones."

El director de la Administración estatal contra Incendios, Skip Nerney, resaltó: "El personal de la OFPC utilizó uno de nuestros vehículos de eje elevado para ayudar a rescatar a 12 individuos, incluyendo a sus mascotas, en hogares impactados por las inundaciones, para luego ponerlos a resguardo. Trabajamos junto a los bomberos de los Departamentos de Incendio de Hogansburg/Akwesasne y Fort Covington para retirar de inmediato a las personas de la zona de riesgo."

El presidente de la Asamblea Legislativa del condado de Franklin, Donald Dabiew, sostuvo: "Las temperaturas cambiantes contribuyeron a estas situaciones peligrosas en nuestro condado, y produjeron daños importantes que amenazan a nuestras comunidades. Estoy especialmente agradecido por el gran trabajo y la colaboración de nuestro Estado y sus colaboradores locales para que nuestros residentes no corran ningún peligro."

La supervisora de la ciudad de Fort Covington, Pat Manchester, dijo: "Durante las últimas semanas, las obstrucciones de hielo y las inundaciones importantes impactaron en gran medida a nuestra comunidad y dañaron hogares, lo que colocó a nuestros residentes en una situación de riesgo. Los recursos y la maquinaria del Estado fueron fundamentales para ayudar a nuestro personal de incendios y de rescate a la hora de salvar vidas."

El director de los Servicios de Emergencia del condado de Franklin, Rick Provost, dijo: "Los recursos brindados por las agencias del estado de Nueva York ayudaron a nuestros gobiernos locales y a nuestros agentes de primeros auxilios a proteger mejor

a nuestras comunidades locales. El comisionado Parrino ayudó mucho con la adquisición de los recursos y la coordinación de los operativos de respuesta."

El sheriff del condado de Franklin, Kevin Mulverhill, expresó: "Aprecio mucho toda la ayuda que brindó el Estado ya que mejoró mucho nuestra respuesta a la inundación. El vehículo de eje elevado y otros recursos fueron empleados en forma adecuada. Este incidente es un claro ejemplo de que las colaboraciones y el trabajo en equipo aseguran el éxito."

El jefe de Policía de Saint Regis Mohawk Tribal, Matthew Rourke, dijo: "Quisiera agradecer personalmente al gobernador Cuomo y a la Oficina de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia por brindar un vehículo de eje elevado para ayudar a nuestros agentes de primeros auxilios con las evacuaciones en Akwesasne y Fort Covington. El vehículo ya demostró ser un elemento fundamental para evacuar residentes en las áreas de inundación, visto que con un solo desplazamiento se realizaron los mismos rescates que con cinco o seis de otros vehículos. También quisiera agradecer al Sheriff del condado de Franklin, Kevin Mulverhill, por prestar su vehículo acuático del Departamento que también ayudó a los miembros de nuestra comunidad. Apreciamos los recursos y agradecemos estas colaboraciones establecidas para ayudar a asegurar la protección de todas nuestras comunidades."

El presidente de la Asamblea Legislativa del condado de Clinton, Harry McManus, comentó: "No solo estoy orgulloso de la respuesta de nuestros agentes a nivel estatal, del condado y local, sino también de la resistencia de los residentes de los Estados de Underwood durante esta situación complicada. Quisiera agradecer personalmente al Gobernador por esta respuesta rápida y por facilitar las excavadoras en la ciudad de Champlain para reducir los riesgos a los que los hogares del río Great Chazy estuvieron expuestos. También agradezco su respaldo permanente durante nuestro trabajo conjunto para ayudar a aquellos que tuvieron que ser desplazados por la inundación."

El director de Servicios de Emergencia del condado de Clinton, Eric Day, sostuvo: "La llegada oportuna del DOT fue fundamental para reducir daños importantes en las propiedades. El sistema funcionó y aprecio la buena predisposición del DOT para estar presente cuando más lo necesitamos."

###

Noticias adicionales en www.governor.ny.gov.
Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva |press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

CANCELAR SUSCRIPCIÓN